停一下，感恩！

Pause and Give



詩篇 Psalms 65:11

申命記 Deuteronomy 11:12

帖前 Thessalonians 5:16-18

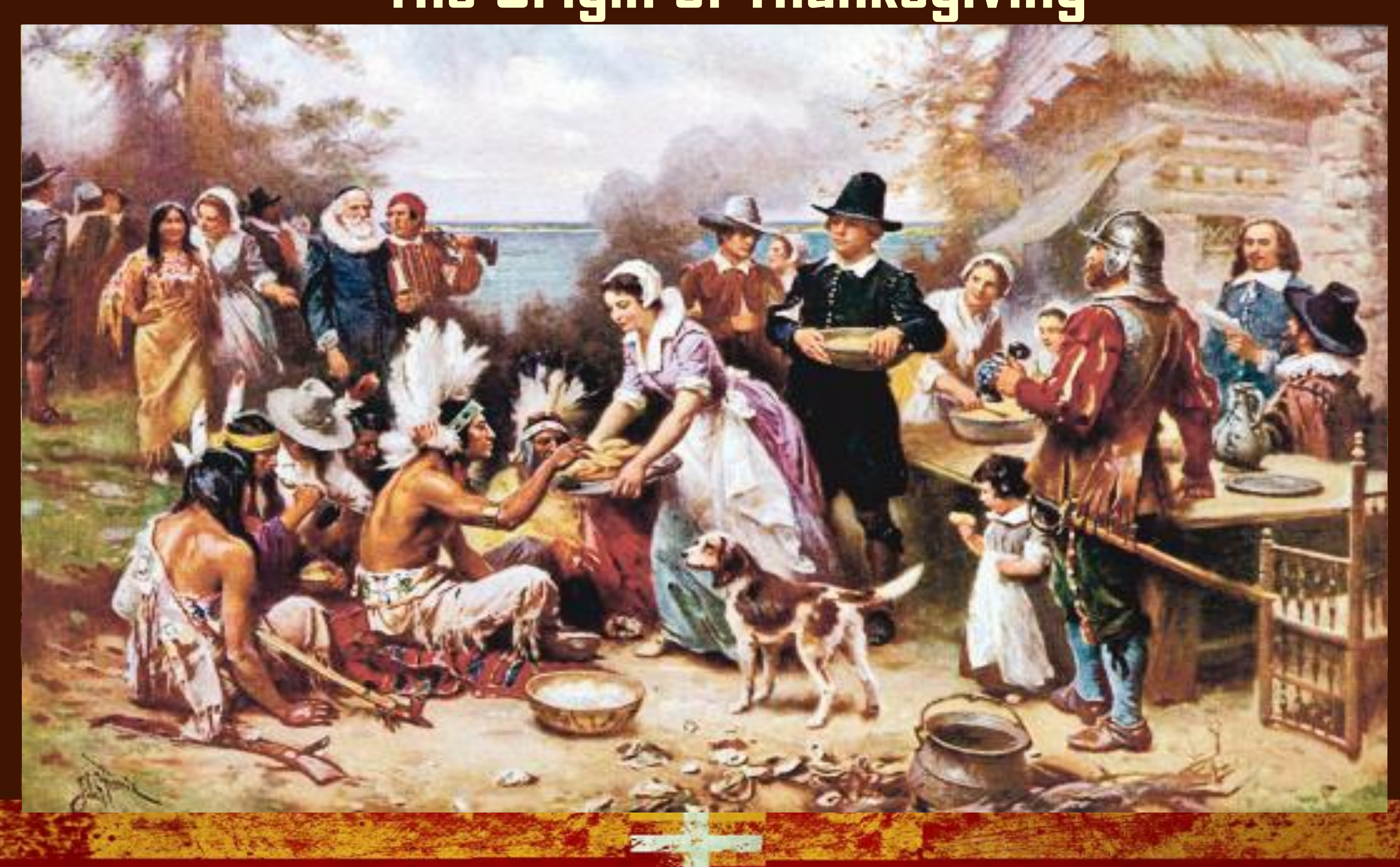

詩篇 Psalms 65:11
祢以恩典為年歲的冠冕·
祢的路徑都滴下脂油·
You crown the year with a bountiful harvest; eventhe hard pathways overflow with abundance.


申命記 Deuteronomy 11:12
是耶和華你　神所眷顧的、從歲首到年終、耶和華你　神的眼目時常看顧那地。
A land that the Lord your God cares for. The eyes of the Lord your God are always upon it, from the beginning of the year to the end of the year.


帖前 Thessalonians 5:16-18
要常常喜樂・不住的禱告・凡事謝恩・因為這是　神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。
Rejoice always, pray continually,
give thanks in all circumstances;
for this is God's will for you in Christ Jesus.
1 Thessalonians 5:16-18

一. 感恩節的起源

The Origin of Thanksgiving



二. 你是一個感恩的人嗎？

Are You a Person Giving Thanks?

故事1 ：母親的手 Story 1: Mother's hands





二. 你是一個感恩的人嗎？

故事2 ：一袋餅乾　Story 2: Cookies



三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

1. 當你心裡 害怕時 When you are afraid,

祂說：He says:

“我所賜給你們的，不是膽怯的心，乃是剛強，仁愛謹守的心”

(提後 2 Timothy 1:7)



三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

2. 當你覺得生活無力時 When you feel weak,

祂說：He says:

“我是你的力量，你的詩歌，也是你的拯救！”

(出 Exodus 15：2)



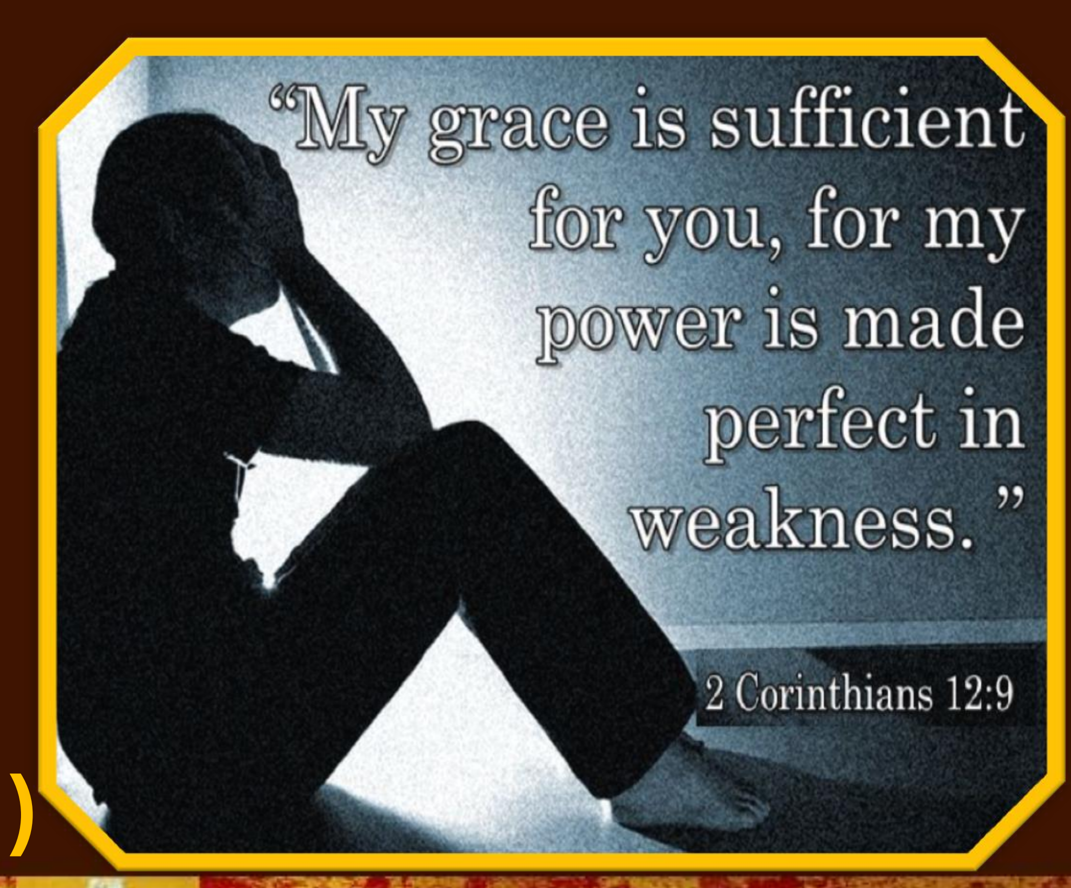
三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

3. 當你快要撐不下去時 When you almost give up,

祂說：He says:

“我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全！”

(林後 2 Corinthians 12:9)



三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

4. 當你憂傷痛苦時 When you feel sorrow and pain,

祂說：He says:

“喜樂的心
乃是良藥；
憂傷的靈使
骨枯乾！”

(箴言 Proverb 17:22)



三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

5. 當你傷心流淚時 When you are heartbroken in tears,

祂說：He says:

“我必擦去你們一切的眼淚！”

(啟 Revelation 7:17)



三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

6. 當你走頭無路時 When you are in a dead road,

祂說：He says:

"你們求，
就必得著，
叫你們的喜
樂可以滿足！"

(約翰 John 16:24)



三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

7. 當你疲乏困頓時 When you are tired,

祂說： He says:

“你要專心等候我，你必重新得力，如鷹展翅上騰；奔跑不困倦，行走也不疲乏！”

(以賽亞 Isaiah 40:31)



三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

8. 當你覺得壓力太大快喘不過氣來時 When you are depressed,

祂說：He says:

“凡勞苦擔重擔的人可以到我這裡來，我要使你得安息！”

(馬太 Matthew 11:28)



三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

9. 當你怒氣難消時 When you are angry,

祂說：He says:

“生氣卻不要犯罪；不可含怒到日落！”

(弗 Ephesians 4:26)

“不輕易發怒的，大有聰明！”

(箴言 Proverbs 14:29)

BE SLOW TO ANGER

If you stay calm, you are wise...

(Proverbs 14:29)

三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

10. 當你憤恨不平時 When you feel wrathful,

祂說：He says:

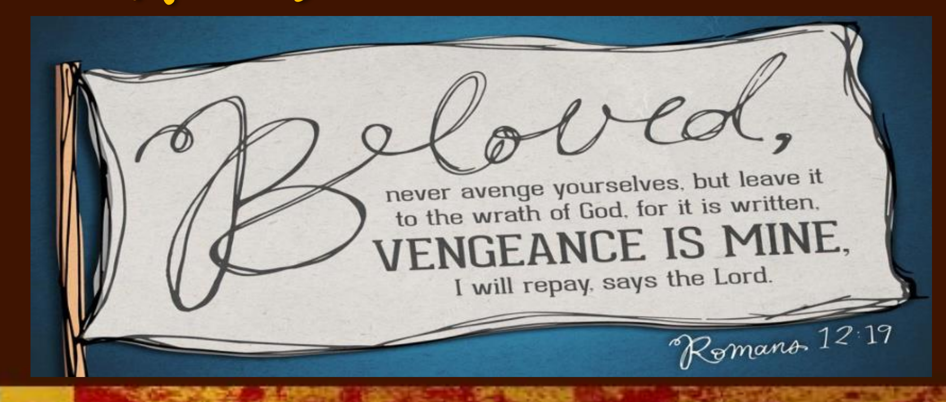
“不要心懷不平，以致作惡！”

(詩篇 Psalms 37:8)

REFRAIN FROM ANGER, AND FORSAKE WRATH!
-PSALMS 37:8

“不要為自己申冤，因為申冤在我，我必報應！”

(羅馬 Romans 12:19)



三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

11. 當你孤單無助時 When you feel lonely without help,

祂說： He says:

"我必與你同在！"

(出埃及 Exodus 3:12)



三. 凡事感恩 In Everything Give Thanks

12. 當你討厭自己時 When you don't like yourself,

祂說： He says:

"你是照著我們的形象，和樣式所造的！"

(創 Genesis 1:26)



四. 感恩的種子 A Seed of Thanksgiving

Ω從無雲到巴掌大的雲到傾盆大雨

From no cloud to a small piece of cloud to a heavy rain

王上 1 Kings 18:41-45

41 以利亞對亞哈說、你現在可以上
去喫喝、因為有多雨的響聲了。
42 亞哈就上去喫喝。以利亞上了迦
密山頂、屈身在地、將臉伏在兩膝
之中．

四. 感恩的種子 A Seed of Thanksgiving

Ω從無雲到巴掌大的雲到傾盆大雨

王上 1 Kings 18:41-45

43 對僕人說、你上
去、向海觀看。僕
人就上去觀看、說、
沒有甚麼。他說你
再去觀看、如此七
次。



四. 感恩的種子 A Seed of Thanksgiving

Ω從無雲到巴掌大的雲到傾盆大雨

王上 1 Kings 18:41-45

44 第七次僕人說、我
看見有一小片雲從海
裡上來、不過如人手
那樣大。以利亞說、
你上去、告訴亞哈、
當套車下去、免得被
雨阻擋。



四. 感恩的種子 A Seed of Thanksgiving

Ω從無雲到巴掌大的雲到傾盆大雨

王上 1 Kings 18:41-45

45 霎時間天因
風雲黑暗、降
下大雨。亞哈
就坐車、往耶
斯列去了。

